

KÚPNA ZMLUVA

číslo 09/16.12.2010/2013

uzavretá podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov,
(ďalej len „Zmluva“), medzi:

PREDÁVAJÚCIM: Obec Nevidzany
972 27 Nevidzany č. 49
Zastúpenie: Ing. Beata Vrecková, starostka obce
IČO: 00648345 DIČ: 2021201633 IČ DPH: neplatca DPH
(ďalej len „Predávajúci“)

a

KUPUJÚCIM: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
V mene ktorej konajú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva
a Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.
Registrácia: obch. register Okresného súdu v B. Bystrici, Odd.: Sa, VI. č. 705/S
IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK 2020095726
(ďalej aj len „Kupujúci“ a „StVS, a.s.“),

ďalej spoločne aj len „Účastníci zmluvy a Zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare,
za nasledovných dohodnutých podmienok:

Článok I. – Predmet zmluvy

- 1. Predávajúci jej výlučným vlastníkom nehnuteľného majetku** v kat. území Nevidzany obce Nevidzany, vedeného na LV číslo 1 ako pozemok CKN parc. číslo 1267/2, druh pozemku zast. plochy a nádvoria o výmere 95 m² a **hnuteľného majetku** – verejného vodovodu, vybudovaného v rámci stavby „Vodovod Nevidzany, prívod vody zo Šariancovej“.
 - 1.1 Verejný vodovod** vybuvovala Obec Nevidzany v rámci stavby „Vodovod Nevidzany, prívod vody zo Šariancovej“, stavebne povolenej rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Prievidzi, odd. štátnej vodnej správy Prievidza číslo ŽP 32/1993/ŠVS zo dňa 13.07.1993, v znení zmeny povolenej rozhodnutím Okresného úradu v Prievidzi, odbor životného prostredia č. OZP 661/2000/ŠVS zo dňa 15.03.2000 a zmeny povolenej rozhodnutím Okresného úradu v Prievidzi, odbor životného prostredia č. OZP 960/2003 zo dňa 14.04.2003 (ďalej aj len „Stavba“).
Rozhodnutím číslo ŽP 32/1993/ŠVS zo dňa 13.07.1993 Obvodný úrad životného prostredia v Prievidzi vydal aj povolenie na odber podzemnej vody z Prameňa „Šariancova“ v množstve: max. 0,75l/s, 64,8 m³/deň, 23.652 m³/rok a v časti B/ výrokovej časti rozhodnutia určil pásmo hygienickej ochrany I. a II. stupňa vodného zdroja – prameňa „Šariancová“.
 - 1.2 Kolaudačné rozhodnutie** – povolenie užívania vodnej stavby „Vodovod Nevidzany, prívod vody zo Šariancovej“ vydal Obvodný úrad životného prostredia v Prievidzi rozhodnutím č. OUŽP/2010/00979 zo dňa 02.06.2010.
 - 1.3 Trasa prívodného potrubia** s jeho pásmom ochrany v šírke 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany je zameraná v geom. pláne na vyznačenie vecného bremena č. 324/2010 zo dňa 14.12.2010, úradne overenom Správou katastra v Prievidzi dňa 23.10.2010 pod č. 1520/2010.
Pásmo ochrany verejného vodovodu vybudovaného v rámci Stavby „Vodovod Nevidzany, prívod vody zo Šariancovej“ určil Obvodný úrad životného prostredia v Prievidzi rozhodnutím č. OUŽP/2011/00070 zo dňa 17.02.2011 (právoplatným dňa 14.03.2011).
Pásmo ochrany verejného vodovodu určené predmetným rozhodnutím na pozemkoch

uvedených v geom. pláne na vyznačenie vecného bremena č. 324/2010 zo dňa 14.12.2010, úradne overeného Správou katastra v Prievidzi dňa 23.10.2010 pod č. 1520/2010 je zapísané v katastri nehnuteľnosti na jednotlivých LV v časti „Iné údaje“.

2. Predávajúci touto Zmluvou odpredáva Kupujúcemu a Kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva v celosti:

a) nehnuteľný majetok - pozemok CKN parc. číslo 1267/2, druh pozemku zast. plochy a nádvoria o výmere 95 m², zapísaný na LV číslo 1 v kat. území Nevidzany obce Nevidzany ,

b) hnutel'ny' majetok - verejný vodovod - prívodný rad v dĺžke 3 132,5m vybudovaný v rámci stavby „Vodovod Nevidzany, prívod vody zo Šariancovej“,

so všetkými súčasťami a príslušenstvom tohto majetku (ďalej spoločne aj len „Predmet prevodu vlastníctva“).

Súčasťou Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy je aj vodný zdroj - prameň Šariancová, ktorý situovaný na pozemku CKN parc. číslo 1267/2.

Prívodný rad v dĺžke 3 132,5m začína pri prameni Šariancová, prechádza územím lesného porastu, poľnohospodárskymi pozemkami a končí v šachte AŠ 1, v ktorej sa napája na jestvujúci verejný vodovod. Súčasťou prívodného radu sú nasledovné objekty; pramenná záchytka s prepadom, oplatenie PHO I. stupňa, prerušovacie komory č. 1 -4, kalníkové, vzdušníkové a armatúrne šachty Predmet prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy je bližšie identifikovaný v projektovej dokumentácii skutočného vyhotovenia Stavby a v dokumentácii geodetického zamerania Stavby. Trasa prívodného potrubia s jeho pásmom ochrany v šírke 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany je zameraná v geom. pláne na vyznačenie vecného bremena č. 324/2010 zo dňa 14.12.2010, úradne overeného Správou katastra v Prievidzi dňa 23.10.2010 pod č. 1520/2010.

Článok II. - Kúpna cena a platobné podmienky

1. Kúpna cena Predmetu prevodu vlastníctva podľa Čl. I. tejto Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán vo výške **33 396,30 €** (Slovom: Tridsaťtritisícristodevät'desiatšesť eur a tridsať euro centov). Predávajúci nie je platiteľom DPH. Z dohodnutej kúpnej ceny pripadá na pozemok CKN parc. číslo 1267/2, druh pozemku zastavené plochy a nádvoria o výmere 95 m² suma 95,- €.
2. Kúpnu cenu podľa bodu 1 tohto Článku Zmluvy zaplatí Kupujúci Predávajúcemu na základe faktúry vystavenej Predávajúcim po doručení rozhodnutia Správy katastra Prievidza o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti podľa tejto Zmluvy (dohoda v čl. IV. bod 2 tejto Zmluvy). Lehota splatnosti faktúry bude 14 dní od jej doručenia Kupujúcemu. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň po jej odoslaní.
3. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že:
 - a) na zabezpečenia splnenia záväzkov Predávajúceho podľa čl. V. bodu 2 tejto Zmluvy je Kupujúci oprávnený zadržať 15 % z kúpnej ceny dohodnutej v bode 1 tohto článku Zmluvy. Taktó zadržanú čiastku je Kupujúci povinný uvoľniť do 7 dní od preukázania splnenia záväzkov zo strany Predávajúceho podľa dohody v čl. V. bod 2 tejto Zmluvy,
 - b) ak Predávajúci nesplní záväzok podľa čl. V. bod 2 tejto Zmluvy v dohodnutej lehote, má Kupujúci právo dať závady odstrániť a náklady s tým spojené si odčítať z čiastky, zadržanej podľa tohto bodu Zmluvy. Túto skutočnosť Kupujúci Predávajúcemu oznámi písomne.
4. Za deň úhrady faktúry sa považuje deň odpísania peňažných prostriedkov z účtu Kupujúceho.
5. Za omeškanie s úhradou faktúry zaplatí Kupujúci Predávajúcemu úrok z omeškania vo výške určenej podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Článok III. - Záruka, zodpovednosť za vady

1. Predávajúci poskytuje Kupujúcemu na predmet prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy (ďalej aj „dielo“) záruku v trvaní 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom uzatvorenia tejto Zmluvy.
2. V prípade oprávnenej vady diela dohodli zmluvné strany právo Kupujúceho požadovať a povinnosť Predávajúceho vadu odstrániť bezplatnou opravou. Ak pôjde o vadu neodstrániteľnú

- opravou, alebo o vadu, ktorá sa opakovane prejaví je Predávajúci povinný v rozsahu vadného plnenia poskytnúť Kupujúcemu nové bezchybné plnenie. Záručná doba sa predlžuje o dobu od uplatnenia reklamácie do doby odstránenia vady.
3. Prípadnú reklamáciu vady je Kupujúci povinný uplatniť u Predávajúceho v písomnej forme, s následným doručením originálu poštou alebo osobne. V reklamácií Kupujúci označí vadu, uvedie ako sa vada prejavuje a navrhne spôsob jej odstránenia. Reklamácia je považovaná za uplatnenú dňom jej doručenia Predávajúcemu. O odstránení vady bude vždy spísaný záznam v ktorom sa uvedie i spôsob odstránenia vady a termín jej odstránenia. Všetky úkony potrebné k odstráneniu vady, jej príčiny a následkov zabezpečuje a náklady s tým spojené znáša Predávajúci zo svojho. Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd diela bezodkladne a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase.
 4. Za vady diela podľa každej oprávnenej reklamácie zaplatí Predávajúca Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z kúpnej ceny vadnej časti predmetu prevodu vlastníctva dohodnutej v tejto Zmluve (čl. II. bod 1). Túto pokutu Predávajúci neplatí, ak v lehote do 5 pracovných dní od uplatnenia reklamácie vadu odstráni alebo v tejto lehote dohodne s Kupujúcim písomne primeraný termín jej odstránenia a takto dohodnutý termín odstránenia vady aj dodrží. Za meškanie s odstránením vady v takto dohodnutom termíne zaplatí Predávajúci Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,60 € za každý deň omeškania. Právo Kupujúceho na zmluvnú pokutu za vadné plnenie podľa prvej vety tohto bodu tým nie je dotknuté. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme vyúčtovania pokút. Predávajúci je povinný vyúčtovanú pokutu zaplatiť do 7 dní od doručenia vyúčtovania. Zaplatením pokuty nie je dotknuté právo Kupujúceho na náhradu škody.
 5. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na to, že práva zo zodpovednosti za vady podľa tohto článku Zmluvy je oprávnený voči Predávajúcemu uplatňovať priamo aj prevádzkovateľ verejného vodovodu: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Banská Bystrica, Závod 03 Prievidza.

Článok IV. - Vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti

1. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na webovom sídle Kupujúceho. Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto Zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Vecno-právne účinky prevodu vlastníctva k nehnuteľnému majetku podľa tejto Zmluvy nastanú povolením vkladu vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy do katastra nehnuteľnosti rozhodnutím Správy katastra v Prievidzi. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že až týmto dňom prejde na Kupujúceho vlastníctvo a nebezpečenstvo vzniku škôd k celému Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy.
3. Návrh na vklad vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy do katastra nehnuteľnosti podá a poplatky z návrhu na vklad znáša Kupujúci. Predávajúci podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje Kupujúceho, aby návrh na vklad podal i v jeho mene. K tomuto účelu Predávajúci odovzdá pri podpise Zmluvy Kupujúcemu výpisy z uznesenia Obecného zastupiteľstva o schválení predaja majetku podľa tejto Zmluvy.

Článok V. Ostané ustanovenia a dohody

1. Predávajúci je povinný pri podpise tejto Zmluvy odovzdať Kupujúcemu 2x rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia v Prievidzi č. OUŽP/2011/00070 zo dňa 17.02.2011 o určení pásma ochrany verejného vodovodu (úradne overené kópie rozhodnutia s vyznačenou právoplatnosťou).
2. Predávajúci sa zaväzuje do 30.09.2013 odstrániť závady uvedené v Zápisnici zo dňa 16.09.2010, vodovod v teréne vytyčiť podľa vyhotoveného geodetického zamerania, jeho trasu vyznačiť na

- významných bodoch smerovými kolíkmi a predložiť o tom Kupujúcemu doklad potvrdený zástupcom prevádzkovateľa verejného vodovodu - StVPS, a.s. BB, Závod 03 Prievidza.
3. Predávajúci ručí Kupujúcemu za to, že je výlučným vlastníkom Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy, že Predmet prevodu vlastníctva nemá žiadne vady a neviaznu na ňom žiadne ťarchy ani iné práva zodpovedajúce vecným bremenám. Predávajúci ďalej vyhlasuje, že Predmet prevodu vlastníctva nemá právne vady, nie je predmetom inej kúpnej zmluvy alebo iného zmluvného záväzku Predávajúceho, ani predmetom exekučného alebo konkurzného konania a na predmet zmluvy si neuplatňuje vlastnícke ani iné právo žiadna iná osoba. Zároveň Predávajúci vyhlasuje, že predmetný majetok nie je predmetom žiadneho súdneho, daňového alebo správneho konania, podpisom tejto Zmluvy neporuší žiadny svoj záväzok a obsah tejto Zmluvy nie je v rozpore so žiadnym iným záväzkom Predávajúceho.
 4. Za škody spôsobené realizáciou Stavby a za prípadné nároky uplatnené zo strany vlastníkov pozemkov dotknutých Stavbou za umiestnenie stavby na ich pozemkoch zodpovedá Predávajúci.
 5. Kupujúci nepreberá žiadne ťarchy, dlhy či záväzky viaznuce na Predmete prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy.
 6. Odpredaj majetku podľa tejto Zmluvy bol schválený obecným zastupiteľstvom Obce Nevidzany uznesením zo dňa 16.08.2010 a uznesením č. 40/B zo dňa 17.6.2013.
 7. Predávajúci vyhlasuje, že prevod vlastníckeho práva k majetku podľa tejto Zmluvy je v súlade s ustanovením § 9a ods.7 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, z dôvodu, že Predávajúci má ako akcionár obchodný podiel v Stredoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. Banská Bystrica.


Článok VI.- Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
3. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením jedno vyhotovenie pre Predávajúceho a tri vyhotovenia pre Kupujúceho a vklad Zmluvy do katastra nehnuteľností.

V Nevidzanoch, dňa 18.06.2013

Za Predávajúceho:

Obec Nevidzany
972 27 Nevidzany č. 49

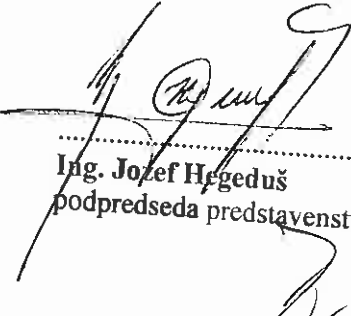

Ing. Beata Vrecková
starostka obce



V Banskej Bystrici, dňa 03.07.2013

Za Kupujúceho:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica


Ing. Jozef Hegeduš
podpredseda predstavenstva a.s.


Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

Obec Nevidzany
Obecný úrad Nevidzany č.49, 972 27

Vybavuje: Bc. Beata Vrecková


V Nevidzanoch 16.08.2010

Vec: Výpis zo zasadnutia obecného zastupiteľstva.

Obecné zastupiteľstvo obce Nevidzany sa na svojom zasadnutí dňa 16. augusta 2010 uznieslo:

v bode B/6 **schvaľuje odpredaj majetku „Prívod vody zo Šariancovej“ pre StVS a.s., Banská Bystrica.**




Bc. Beata Vrecková
starostka obce

Obec Nevidzany
Obecný úrad Nevidzany č.49, 972 27

Vybavuje: Ing. Beata Vrecková

Nevidzany dňa 18.06.2013

Vec: Výpis zo zasadnutia obecného zastupiteľstva.

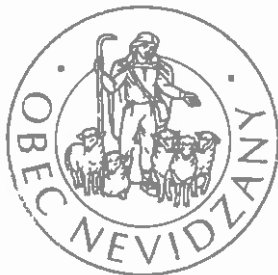
Uznesenie č. 40/B

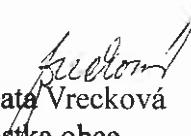
Obecné zastupiteľstvo v Nevidzanoch

Schvaľuje

Odpredaj majetku vo výlučnom vlastníctve Obce Nevidzany v rozsahu:

a/ nehnuteľný majetok – pozemok CKN parc. číslo 1267/2, druh pozemku zast. plochy a nádvorí o výmere 95 m², zapísaný na LV číslo 1 v kat. území Nevidzany obce Nevidzany
b/ hnutel'ny majetok – verejný vodovod – prírodný rad v dĺžke 3132,5m vybudovaný v rámci stavby „Vodovod Nevidzany, prívod vody zo Šariancovej“, so všetkými súčasťami a príslušenstvom tohto majetku (súčasťou prevodu vlastníctva je aj vodný zdroj – prameň Šariancová, ktorý je situovaný na pozemku CKN parc. Číslo 1267/2, za celkovú kúpnu cenu 33396,30 Eur, kupujúcemu: Stredoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica, IČO: 36 056 006 podľa predloženého návrhu Kúpnej zmluvy číslo 09/16.12.2010/2013.




Ing. Beata Vrecková
starostka obce

IČO:00648345

DIČ: 2021201633

Tel: 046/5457015, 0911898702

Fax: 0465457016

mail:obecnevidzanydpd@centrum.sk